Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►**B**

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 284/2012

ze dne 29. března 2012,

kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovoz krmiv a potravin pocházejících nebo odesílaných z Japonska po havárii v jaderné elektrárně Fukušima a kterým se zrušuje prováděcí nařízení (EU) č. 961/2011

(Text s významem pro EHP)

(Úř. věst. L 92, 30.3.2012, s. 16)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►**M1**	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 561/2012 ze dne 27. června 2012	L 168	17	28.6.2012

▼B

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 284/2012

ze dne 29. března 2012,

kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovoz krmiv a potravin pocházejících nebo odesílaných z Japonska po havárii v jaderné elektrárně Fukušima a kterým se zrušuje prováděcí nařízení (EU) č. 961/2011

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin ([1]), a zejména na čl. 53 odst. 1 písm. b) bod ii) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Článek 53 nařízení (ES) č. 178/2002 stanoví možnost přijetí vhodných mimořádných opatření Unie u potravin a krmiv dovezených ze třetí země za účelem ochrany lidského zdraví, zdraví zvířat nebo životního prostředí, pokud se nelze s rizikem úspěšně vypořádat pomocí opatření přijatých jednotlivými členskými státy.

(2) Po havárii v jaderné elektrárně Fukušima dne 11. března 2011 byla Komise informována o tom, že úrovně radionuklidů v některých potravinářských produktech pocházejících z Japonska přesáhly akční úrovně v potravinách použitelné v Japonsku. Taková kontaminace může představovat hrozbu pro lidské zdraví a zdraví zvířat v Unii, a proto bylo přijato prováděcí nařízení Komise (EU) č. 297/2011 ze dne 25. března 2011, kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovoz krmiv a potravin pocházejících nebo odesílaných z Japonska po havárii v jaderné elektrárně Fukušima ([2]). Uvedené nařízení bylo později nahrazeno prováděcím nařízením Komise (EU) č. 961/2011 ([3]).

(3) Japonské orgány poskytly Komisi informaci, že v žádném z mnoha odebraných vzorků sake a jiných lihovin (whisky a šóčú) nebyla radioaktivita zjištěna. Proces leštění, fermentace

([1]) Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 80, 26.3.2011, s. 5.
([3]) Úř. věst. L 252, 28.9.2011, s. 10.

▼B

a destilace radioaktivitu ze samotné lihoviny téměř úplně odstraňuje. Tato záležitost bude dále sledována na základě stálého monitorování sake, whisky a šóčú japonskými orgány. Proto je vhodné vyjmout sake, whisky a šóčú z oblasti působnosti tohoto nařízení s cílem snížit administrativní zátěž pro japonské orgány a příslušné orgány dovážejících členských států.

(4) Japonské orgány přijaly dne 24. února 2012 nové nejvyšší úrovně pro sumu cesia 134 a cesia 137, které mají být použity od 1. dubna 2012, s přechodnými opatřeními pro rýži, hovězí maso, sójové boby a zpracované výrobky z nich, které jsou nižší než nejvyšší úrovně stanovené nařízením Rady (Euratom) č. 3954/87 ze dne 22. prosince 1987, kterým se stanoví nejvyšší přípustné úrovně radioaktivní kontaminace potravin a krmiv po jaderné havárii nebo jiném případu radiační mimořádné situace ([1]). Přechodná opatření týkající se hovězího masa nemají význam pro dovoz do Unie, jelikož dovoz hovězího masa z Japonska do Unie není povolen z důvodů ochrany zdraví zvířat a lidí, které nesouvisejí s radioaktivitou. Japonské orgány rovněž Komisi sdělily, že produkty, jejichž uvádění na trh je zakázáno v Japonsku, nesmějí být ani vyváženy. V zájmu zajištění souladu mezi kontrolami před vývozem, které provádějí japonské orgány, a kontrolami úrovní radionuklidů, které se při vstupu do Unie provádějí u krmiv a potravin pocházejících či odesílaných z Japonska, by proto bylo vhodné, ačkoli to z bezpečnostních důvodů není nutné, uplatňovat v Unii stejné nejvyšší úrovně radionuklidů v krmivech a potravinách z Japonska, jako jsou nejvyšší úrovně použitelné v Japonsku, dokud budou tyto hodnoty nižší než hodnoty stanovené v nařízení (Euratom) č. 3954/87.

(5) Krátce po jaderné havárii byly vyžadovány kontroly přítomnosti jódu 131 a sumy cesia 134 a cesia 137 v krmivech a potravinách pocházejících z Japonska, jelikož existovaly důkazy, že únik radioaktivity do životního prostředí do značné míry souvisel s jódem 131, cesiem 134 a cesiem 137 a že došlo k jen velmi omezeným nebo žádným emisím radionuklidů stroncium (Sr-90), plutonium (Pu-239) a americium (Am-241). Jelikož má jód 131 krátký poločas rozpadu trvající 8 dní a vzhledem k tomu, že v uplynulých měsících k žádnému úniku radioaktivity z postižené jaderné elektrárny do životního prostředí nedošlo, postižený jaderný reaktor je nyní ve stabilním stavu a žádné další úniky do životního prostředí se neočekávají, není již jód 131 v životním prostředí, a tudíž ani v krmivech a potravinách z Japonska přítomen. Proto již není zapotřebí provádět kontroly přítomnosti jódu 131 požadované prováděcím nařízením Komise (EU) č. 1371/2011 ze dne 21. prosince 2011, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 961/2011, kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovoz krmiv a potravin pocházejících nebo odesílaných z Japonska po havárii v jaderné elektrárně Fukušima ([2]). Proto již není zapotřebí zachovat v tomto nařízení nejvyšší úrovně jódu 131.

([1]) Úř. věst. L 371, 30.12.1987, s. 11.
([2]) Úř. věst. L 341, 22.12.2011, s. 41.

▼B

(6) Prováděcí nařízení (EU) č. 961/2011 stanovilo rovněž nejvyšší úrovně stroncia, plutonia a americia pro případ, že by došlo k novým únikům radioaktivity včetně těchto radionuklidů do životního prostředí. Vzhledem k tomu, že postižený jaderný reaktor je nyní ve stabilním stavu, možnost nových úniků radioaktivity do životního prostředí je vyloučena nebo velmi minimální a po havárii v jaderné elektrárně nedošlo k žádnému významnému úniku stroncia, plutonia a americia do životního prostředí, je zřejmé, že kontrola přítomnosti těchto radionuklidů v potravinách či krmivech z Japonska není nutná. V důsledku toho není nutno zachovat nejvyšší úrovně těchto radionuklidů v tomto nařízení.

(7) Prováděcí nařízení (EU) č. 961/2011 bylo při dvou příležitostech pozměněno s ohledem na vývoj situace. Vzhledem k tomu, že toto nařízení stanoví další změny vyžadující změny několika ustanovení uvedeného nařízení, je vhodné nahradit prováděcí nařízení (EU) č. 961/2011 novým nařízením.

(8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Oblast působnosti

Toto nařízení se použije pro krmiva a potraviny ve smyslu čl. 1 odst. 2 nařízení (Euratom) č. 3954/87 pocházející nebo odesílané z Japonska, s výjimkou:

a) produktů, které opustily Japonsko před 28. březnem 2011;

b) produktů, které byly sklizeny a/nebo zpracovány před 11. březnem 2011;

c) sake kódů KN ex 2206 00 39 (šumivé), ex 2206 00 59 (jiné než šumivé, v nádobách o obsahu nepřesahujícím 2 litry) nebo ex 2206 00 89 (jiné než šumivé, v nádobách o obsahu převyšujícím 2 litry);

d) whisky kódu KN 2208 30;

e) šóčú kódu KN ex 2208 90 56, ex 2208 90 69, ex 2208 90 77 nebo ex 2208 90 78.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se „přechodnými opatřeními stanovenými v japonských právních předpisech“ rozumí přechodná opatření přijatá japonskými orgány dne 24. února 2012, pokud jde o nejvyšší úrovně pro sumu cesia 134 a cesia 137 stanovené v příloze III.

▼B

Článek 3

Dovoz do Unie

Krmiva a potraviny (dále jen „produkty“) uvedené v článku 1 mohou být dováženy do Evropské unie pouze tehdy, jsou-li v souladu s tímto nařízením.

Článek 4

Nejvyšší úrovně cesia 134 a cesia 137

1. Produkty uvedené v článku 1, s výjimkou rýže, sójových bobů a zpracovaných výrobků z nich, musí být v souladu s nejvyšší úrovní pro sumu cesia 134 a cesia 137 stanovenou v příloze II.

2. Rýže, sójové boby a zpracované výrobky z nich musí být v souladu s nejvyšší úrovní pro sumu cesia 134 a cesia 137 stanovenou v příloze III.

Článek 5

Prohlášení

1. Ke každé zásilce produktů uvedených v článku 1 musí být přiloženo platné prohlášení vypracované a podepsané podle článku 6.

2. Prohlášení uvedené v odstavci 1 musí:

a) potvrzovat, že produkty jsou v souladu s právními předpisy platnými v Japonsku, a

b) uvádět, zda se na produkty vztahují nebo nevztahují přechodná opatření stanovená v japonských právních předpisech.

▼M1

3. Prohlášení uvedené v odstavci 1 musí dále osvědčovat, že:

a) produkty byly sklizeny a/nebo zpracovány před 11. březnem 2011; nebo

b) produkty pocházejí a jsou odesílány z jiné prefektury než Fukušima, Gunma, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Jamanaši, Saitama, Tokio, Čiba, Kanagawa, Šizuoka nebo Iwate; nebo

c) produkty jsou odesílány z prefektur Fukušima, Gunma, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Jamanaši, Saitama, Tokio, Čiba, Kanagawa, Šizuoka nebo Iwate, avšak nepocházejí z žádné z těchto prefektur a nebyly vystaveny radioaktivitě během přepravy; nebo

d) pokud produkty pocházejí z prefektur Fukušima, Gunma, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Jamanaši, Saitama, Tokio, Čiba, Kanagawa, Šizuoka nebo Iwate, přiloží se k nim protokol o analýze obsahující výsledky odběru vzorků a analýzy.

▼B

4. Ustanovení odst. 3 písm. d) se použije rovněž pro produkty ulovené v pobřežních vodách uvedených prefektur nebo z těchto vod získané, bez ohledu na místo jejich vykládky.

▼B

Článek 6

Vypracování a podpis prohlášení

1. Prohlášení uvedené v článku 5 se vypracuje podle vzoru stanoveného v příloze I.

2. Pro produkty uvedené v čl. 5 odst. 3 písm. a), b) nebo c) podepíše prohlášení oprávněný zástupce příslušného japonského orgánu nebo oprávněný zástupce subjektu, který byl oprávněn příslušných japonským orgánem v rámci pravomoci a pod dohledem příslušného japonského orgánu.

3. V případě produktů uvedených v čl. 5 odst. 3 písm. d) musí být prohlášení podepsáno oprávněným zástupcem příslušného japonského orgánu a k prohlášení se přiloží protokol o analýze obsahující výsledky odběru vzorků a analýzy.

Článek 7

Označování

Každá zásilka produktů podle článku 1 se označí kódem, který se uvede v prohlášení podle čl. 5 odst. 1, v protokolu o analýze podle čl. 6 odst. 3, ve zdravotním osvědčení a ve všech obchodních dokladech přiložených k zásilce.

Článek 8

Stanoviště hraniční kontroly a určené místo vstupu

Zásilky produktů podle článku 1, s výjimkou těch, které spadají do oblasti působnosti směrnice Rady 97/78/ES [1], vstupují do Unie v určeném místě vstupu ve smyslu čl. 3 písm. b) nařízení Komise (ES) č. 669/2009 [2] (dále jen „určené místo vstupu“).

Článek 9

Oznámení předem

Provozovatelé krmivářských a potravinářských podniků nebo jejich zástupci předem oznámí příslušným orgánům na stanovišti hraniční kontroly nebo v určeném místě vstupu příchod každé zásilky produktů podle článku 1, a to nejméně dva pracovní dny před fyzickým příchodem zásilky.

Článek 10

Úřední kontroly

1. Příslušné orgány stanoviště hraniční kontroly nebo určeného místa vstupu provedou:

a) kontroly dokladů u všech zásilek produktů podle článku 1;

[1] Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9.
[2] Úř. věst. L 194, 25.7.2009, s. 11.

▼B

b) fyzické kontroly a kontroly identifikace, včetně laboratorní analýzy na zjištění přítomnosti cesia 134 a cesia 137 alespoň u:

i) 5 % zásilek produktů podle čl. 5 odst. 3 písm. d) a

ii) 10 % zásilek produktů podle čl. 5 odst. 3 písm. b) a c).

2. Zásilky budou pod úřední kontrolou nejvýše pět pracovních dnů, dokud nebudou k dispozici výsledky laboratorní analýzy.

3. V případě, že výsledek laboratorní analýzy poskytuje důkazy o tom, že záruky uvedené v prohlášení jsou nepravdivé, je prohlášení považováno za neplatné a příslušná zásilka krmiv a potravin není v souladu s ustanoveními tohoto nařízení.

Článek 11

Náklady

Všechny náklady vzniklé v souvislosti s prováděním úředních kontrol podle článku 10 a přijetím jakýchkoli opatření v důsledku nesplnění požadavků nesou provozovatelé krmivářských a potravinářských podniků.

Článek 12

Propuštění do volného oběhu

Zásilky mohou být propuštěny do volného oběhu pouze tehdy, pokud provozovatelé krmivářských a potravinářských podniků nebo jejich zástupci předloží celním orgánům prohlášení podle čl. 5 odst. 1, které:

a) řádně potvrdil příslušný orgán na stanovišti hraniční kontroly nebo v určeném místě vstupu a

b) poskytuje důkazy o tom, že úřední kontroly podle článku 10 byly provedeny a že výsledky těchto kontrol byly příznivé.

Článek 13

Nevyhovující produkty

Produkty, které nejsou v souladu s ustanoveními tohoto nařízení, nesmí být uvedeny na trh. Takové produkty musí být bezpečně zlikvidovány nebo vráceny do země původu.

Článek 14

Zprávy

Členské státy prostřednictvím systému včasné výměny informací pro potraviny a krmiva (RASFF) informují Komisi každý měsíc o všech získaných výsledcích analýz.

▼B

Článek 15

Zrušení

Prováděcí nařízení (EU) č. 961/2011 se zrušuje.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení.

Článek 16

Přechodné opatření

Odchylně od článku 3 mohou být produkty uvedené v článku 1 dováženy do Evropské unie, pokud jsou v souladu s prováděcím nařízením (EU) č. 961/2011, jestliže:

a) uvedené produkty opustily Japonsko před vstupem tohoto nařízení v platnost nebo

b) je k produktům přiloženo prohlášení v souladu s uvedeným nařízením, které bylo vydáno před 1. dubnem 2012, a produkty opustily Japonsko před 15. dubnem 2012.

Článek 17

Vstup v platnost a doba použitelnosti

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne vstupu v platnost do 31. října 2012. Nařízení bude pravidelně přezkoumáváno s ohledem na vývoj kontaminační situace.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼M1

PŘÍLOHA I

Prohlášení o dovozu do Unie

..... (produkt a země původu)

Identifikační kód zásilky ..... **Číslo prohlášení** .....

V souladu s ustanoveními prováděcího nařízení Komise (EU) č. 284/2012, kterým se stanoví zvláštní podmínky pro dovoz krmiv a potravin pocházejících nebo odesílaných z Japonska po havárii v jaderné elektrárně Fukušima,

.....

..... (oprávněný zástupce podle čl. 6 odst. 2 a 3)

PROHLAŠUJE, že produkt .....

..... (produkty podle článku 1)

z této zásilky složené z/ze: .....

.....

..... (popis zásilky, produktu, počet a druh balení, hrubá nebo čistá hmotnost)

naložené v ..... (místo nakládky)

dne ..... (datum nakládky)

dopravcem ..... (identifikace dopravce)

směřující do ..... (místo a země určení)

a pocházející ze zařízení .....

..... (název a adresa zařízení)

je v souladu s právními předpisy platnými v Japonsku, pokud jde o nejvyšší úrovně pro sumu cesia 134 a cesia 137.

PROHLAŠUJE, že zásilka se týká potravin nebo krmiv:

☐ **na které/která se nevztahují přechodná opatření** stanovená v japonských právních předpisech (viz příloha III prováděcího nařízení (EU) č. 284/2012), pokud jde o nejvyšší úroveň pro sumu cesia 134 a cesia 137;

☐ **na které/která se vztahují přechodná opatření** stanovená v japonských právních předpisech (viz příloha III prováděcího nařízení (EU) č. 284/2012), pokud jde o nejvyšší úroveň pro sumu cesia 134 a cesia 137.

PROHLAŠUJE, že zásilka se týká potravin nebo krmiv, které/která:

☐ byly/byla sklizeny/sklizena a/nebo zpracovány/zpracována před 11. březnem 2011;

☐ pochází a jsou odesílány/odesílána z jiné prefektury než Fukušima, Gunma, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Jamanaši, Saitama, Tokio, Čiba, Kanagawa, Šizuoka nebo Iwate;

☐ jsou odesílány/odesílána z prefektur Fukušima, Gunma, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Jamanaši, Saitama, Tokio, Čiba, Kanagawa, Šizuoka nebo Iwate, avšak nepochází z žádné z těchto prefektur a nebyly/nebyla vystaveny/vystavena radioaktivitě během přepravy;

☐ pochází z prefektur Fukušima, Gunma, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Jamanaši, Saitama, Tokio, Čiba, Kanagawa, Šizuoka nebo Iwate a byly z nich odebrány vzorky dne ..... (datum), které byly podrobeny laboratorní analýze dne ..... (datum) v ..... (název laboratoře) za účelem stanovení úrovně radionuklidů, cesia 134 a cesia 137. Protokol o analýze je přiložen.

V ..... dne .....

Razítko a podpis
oprávněného zástupce podle čl. 6 odst. 2 a 3

▼**M1**

Tuto část vyplní příslušný orgán na stanovišti hraniční kontroly nebo v určeném místě vstupu.

☐ Zásilka byla přijata k předložení celním orgánům za účelem propuštění do volného oběhu v Unii.

☐ Zásilka NEBYLA přijata k předložení celním orgánům za účelem propuštění do volného oběhu v Unii.

.....
(příslušný orgán, členský stát)

.....
Datum Razítko Podpis“

▼B

PŘÍLOHA II

Nejvyšší úrovně pro potraviny ([1]) (Bq/kg) stanovené v japonských právních předpisech

	Potraviny pro kojence a malé děti	Mléko a mléčné výrobky	Jiné potraviny, s výjimkou — minerálních vod a podobných nápojů — čajového odvaru z nefermentovaných listů — sójových bobů a produktů ze sójových bobů ([4])	Minerální vody a podobné nápoje a čajový odvar z nefermentovaných listů
Suma cesia 134 a cesia 137	50 ([2])	50 ([2])	100 ([2]), ([3])	10 ([2])

([1]) V případě sušených produktů, které jsou určeny ke konzumaci v rekonstituovaném stavu, se nejvyšší úroveň použije pro rekonstituovaný produkt připravený ke spotřebě.
Pro sušené houby se použije rekonstituční faktor 5.
V případě čaje se nejvyšší úroveň použije pro odvar z čajových listů. Faktor zpracování pro sušený čaj je 50, a proto nejvyšší úroveň 500 Bq/kg u sušených listů čaje zaručuje, že úroveň v čajovém odvaru nepřekročí nejvyšší úroveň 10 Bq/kg.
([2]) Aby byl zajištěn soulad s nejvyššími úrovněmi uplatňovanými v současné době v Japonsku, nahrazují tyto hodnoty dočasně hodnoty stanovené v nařízení Rady (Euratom) č. 3954/87.
([3]) Pro rýži a výrobky z rýže se nejvyšší úroveň použije od 1. října 2012. Před tímto datem se použije nejvyšší úroveň 500 Bq/kg.
([4]) Pro sójové boby a produkty ze sójových bobů se použije maximální úroveň 500 Bq/kg.

Nejvyšší úrovně pro krmiva ([1]) (Bq/kg) stanovené v japonských právních předpisech

	Krmivo určené pro krávy a koně	Krmivo určené pro prasata	Krmivo určené pro drůbež	Krmivo pro ryby ([3])
Suma cesia 134 a cesia 137	100 ([2])	80 ([2])	160 ([2])	40 ([2])

([1]) Nejvyšší přípustná úroveň se vztahuje na krmivo s 12 % obsahem vlhkosti.
([2]) Aby byl zajištěn soulad s nejvyššími úrovněmi uplatňovanými v současné době v Japonsku, nahrazuje tato hodnota dočasně hodnotu stanovenou v nařízení Rady (Euratom) č. 770/90 (Úř. věst. L 83, 30.3.1990, s. 78).
([3]) S výjimkou krmiv pro okrasné ryby.

▼B

PŘÍLOHA III

Přechodná opatření stanovená v japonských právních předpisech a uplatňovaná pro toto nařízení

a) Mléko a mléčné výrobky, minerální voda a podobné nápoje, které byly vyrobeny a/nebo zpracovány před 31. březnem 2012, nesmí obsahovat více radioaktivního cesia než 200 Bq/kg. Jiné potraviny, s výjimkou rýže, sójových bobů a zpracovaných výrobků z nich, které byly vyrobeny a/nebo zpracovány před 31. březnem 2012, nesmí obsahovat více radioaktivního cesia než 500 Bq/kg.

b) Rýže sklizená před 30. zářím 2012 nesmí obsahovat více radioaktivního cesia než 500 Bq/kg.

c) Výrobky z rýže, které byly vyrobeny a/nebo zpracovány před 30. zářím 2012, nesmí obsahovat více radioaktivního cesia než 500 Bq/kg.

d) Sójové boby nesmí obsahovat více radioaktivního cesia než 500 Bq/kg.

e) Produkty vyrobené ze sójových bobů nesmí obsahovat více radioaktivního cesia než 500 Bq/kg.